

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FRANKE		PF Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014				
M	110.0377.736		S Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums				
	FSMA605BK/2		M Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija				
AEchood	43,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Vuotuinen energiatuotto	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivs patēriņš				
EEC	A+		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase				
FDEhood	34,9		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte				
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase				
LEhood	68	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte				
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase				
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottuaste	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte				
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfiltr	Verfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottuasteen luokka	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase				
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelbstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums				
Qmax	470	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums				
Qboost	800	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de desativação de velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihtelytällä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums				
SPEmin	48	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā				
SPEmax	57	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā				
SPEboost	69	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihtelytällä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā				
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läslä	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā				
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
PI	0,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014				
EElhood	40,8		F Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkelfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors				
Qbep	436,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatötuoksuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss				
Pbep	471	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā				
Qmax	800,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā				
Wbep	164,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā				
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālās gaisa plūsma				
Emiddle	150	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā				
WL	150	lux	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda				
Emiddle	150	lux	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas				
Lwa	57	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākajām uzstādījumiem				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start bij laagste snelheid in warmer u met kokon met een controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtoverlast te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start i kökventilen på med min. hastighet när du borjar tillagninga 2) Bruk den laveste hastigheten når du skal kontrollere fuktigheten og fjernelse matlukt 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet endast når det er absolut nødvendig 4) Hold kjøkkenventilens hastighet høyere for en effektiv fjerning av fett og matlukt	REFERENSSANDSTANDARER 1) Käynnistä liesituotto aliminopeudella 2) Käytä suuria nopeutta vain jos se on välttämätöntä 3) Lisää liesituottoa nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituottoon suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi	REFERENSSANDSTANDARER 1) Start emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matlukt 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendig 4) Hold kjøkkenventilens hastighet høyere for en effektiv fjerning av fett og matlukt	VITENORMIT 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui suurenenud niuudab selle vajaliku 4) Hoidke plidukkimu filtreidriid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	Normativedokumendid 1) Ennen valmistamisen alustamisell liitallage plidukkimu ohimussuse kontrolli all hoidmisseks vast gataovans vrsmas 2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik 3) Suurendage plidukkimu

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirio laikotarpis informacijos pagal 65/2014	Skoda tai Taghri tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014	Informazioni de karice prodottu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovan listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bilgişö Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0377.736 FSMA605BK/2	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
AEChood	43,5	Щорічне споживання енерговитрат	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsomm annwali tal-enerġija	E éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Годишня potrošnja električne energije
EEC	A+	Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	34,9	Потребляемая мощность	Skydojo dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Aramlásdinamika hatékonság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda fluidnej dynamickej účinnosti	Clasa de eficiență hidroenergetică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Efektivlik Sınıfı	Ефективност на динамична при	Ефикасност динамичне флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	A	Клас гидродинамичной эффективности	Skydojo dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Aramlásdinamika hatékonság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasa de eficiență hidroenergetică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичне флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Энергетическая освещенность	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Világítási hatékonság besorolás	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	68	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Világítási hatékonság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	Энергетическая освещенность	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonság besorolás	Účinnost protiskvrtné filtrace	Účinnost filtriranja tuku	Efficient de filtrare antigrăsii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазнина	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEC	75,1	Клас эффективности фильтрации пыли	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Zsűrűségi hatékonság besorolás	Třída účinnosti protiskvrtné filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuku	Clasa de eficiență antigrăsii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimásočne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазнина	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
Qmin	280	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathadh fosta le ghrádhús
Qmax	470	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην εγώπινη ταχύτητα	Yüğun hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathadh Uasta le ghrádhús
Qboost	800	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yüğun hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheathadh ag an diancúir / an sroic
SPEmin	48	Ришень акустического шума в портн за шкалою A при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјерњању у атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmax	57	Ришень акустического шума в портн за шкалою A при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјерњању у атмосфери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEboost	69	Ришень акустического шума в портн за шкалою A при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yüğun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјерњању у атмосфери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
PO	0,49	Энергоспожывание в режиме вибрирования	Enerġijas suvartojimas greičiaus esant įjungtam	Il-konsomm tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu zrušenia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps	PI	Энергоспожывание в режиме «оживления»	Enerġijas suvartojimas greičiaus dirbant baidimo režimu	Il-konsomm tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fuarachas
F	40,8	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Doplnkové informácie conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Δοδατέ πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014	Emfâttaklı Tâllorâfâs Bâsâti 66/2014	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qbep	436,0	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient de creștere a zăv	Coeficient de creștere a zăv	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja zvuka	Koeficient podaljšanja zvoka	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване времето	Фактор временског нарастања	Factóir méadaithe ama
Pbep	471	Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	800,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Įmatuotas oro srauto šaltinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mtekkja fil-piċċenja massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	164,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Įmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mtekkja fil-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Napięcie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	2,2	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Įmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mtekkja fil-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Napięcie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	150	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μεγίστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersbheathadh uasta
Lwa	57	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. КДК	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mtekkja fil-piċċenja massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merovaný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osveteljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjoni medja tas-sistema tal-idwli fuq il-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlığı	Средно осветяване на осветителната система по повърхността за готвене	Средна ајачна осветљива на грејној површини	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Ришень акустичного шума при наибольшем значении	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam nusistovėjimo greičiui	Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáallítás	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu merovaná pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podzno dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Ραζινα ζβυčne snage na maksimalnoj postavci	En yuksak aeras ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највисокој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO		Потребляемая мощность в режиме вибрирования	Enerġijas suvartojimas greičiaus esant įjungtam	Il-konsomm tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu zrušenia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps		Энергоспожывание в режиме «оживления»	Enerġijas suvartojimas greičiaus dirbant baidimo režimu	Il-konsomm tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fuarachas
F		Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Doplnkové informácie conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Δοδατέ πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014	Emfâttaklı Tâllorâfâs Bâsâti 66/2014	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qbep		Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient de creștere a zăv	Coeficient de creștere a zăv	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja zvuka	Koeficient podaljšanja zvoka	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване времето	Фактор временског нарастања	Factóir méadaithe ama
Pbep		Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax		Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Įmatuotas oro srauto šaltinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mtekkja fil-piċċenja massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep		Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Įmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mtekkja fil-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Napięcie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Įmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mtekkja fil-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Napięcie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушното напъване в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle		макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μεγίστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersbheathadh uasta
Lwa		Виміряна споживана електроенергія у точці макс. КДК	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mtekkja fil-piċċenja massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merovaný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osveteljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjoni medja tas-sistema tal-idwli fuq il-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlığı	Средно осветяване на осветителната система по повърхността за готвене	Средна ајачна осветљива на грејној површини	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Ришень акустичного шума при наибольшем значении	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam nusistovėjimo greičiui	Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáallítás	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hlad									